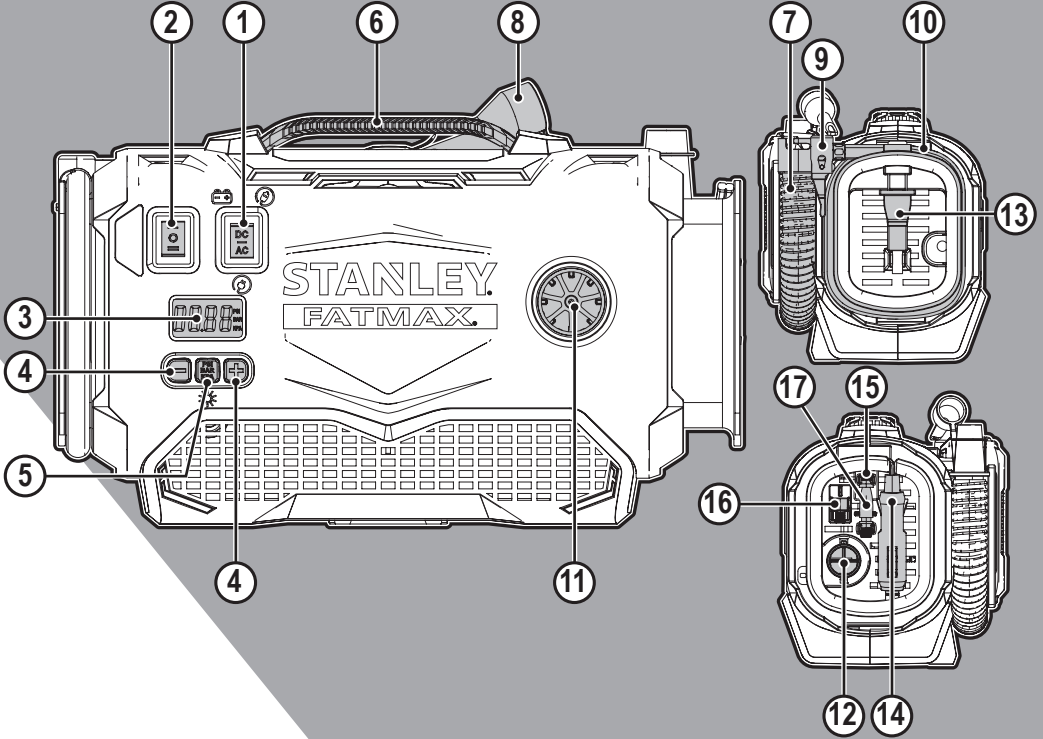


STANLEY[®] FATMAX[®]

V20 LITHIUM ION



English (*original instructions*)

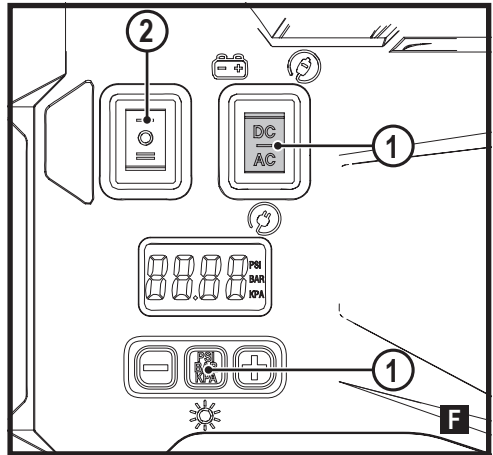
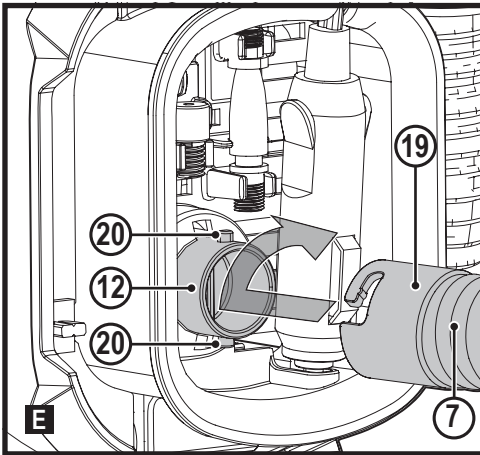
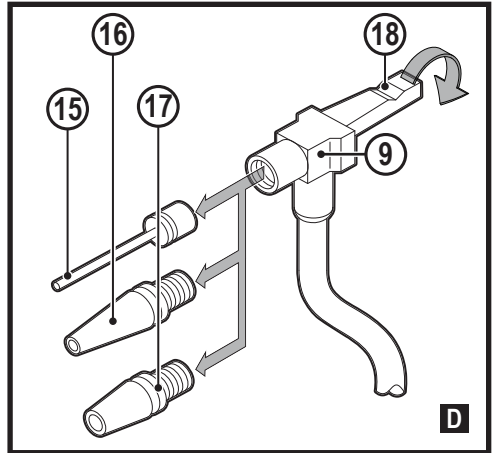
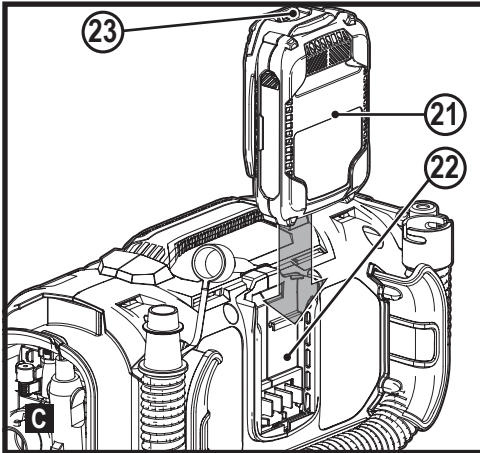
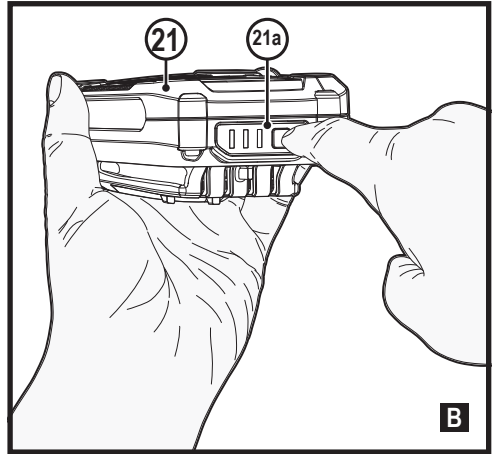
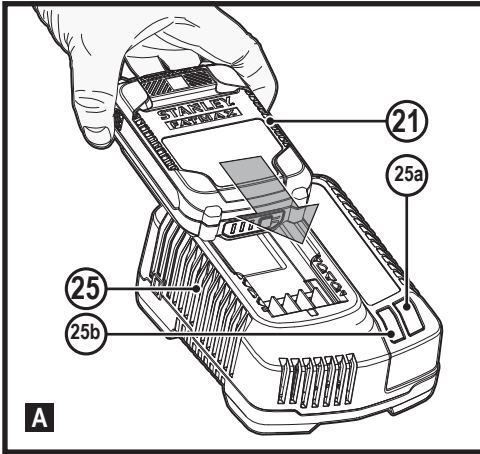
4

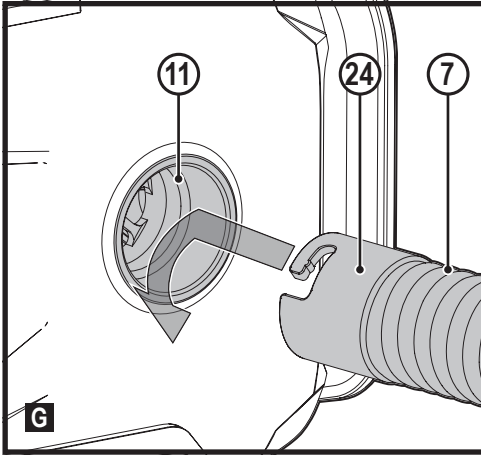
简体中文

12

한국어

18





Intended use

Your STANLEY SCE520 Inflation station has been designed to be used in most vehicles from the standard 12 Volt socket to inflate car and bike tyres, balls, rafts, air mattresses, swimming pool floats, etc. This appliance is intended for professional and private, non-professional users.

Safety instructions

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.
Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**
There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**
Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for

outdoor use reduces the risk of electric shock.

- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.**

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. Power tool use and care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any**

adjustments, changing accessories, or storing power tools.

Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. Battery tool use and care

- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.

- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

6. Service

- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Additional power tool safety warnings

- ◆ The inflator should not be used as a vacuum cleaner (suck up dirt, debris, or materials). It can be used as a deflator (removing air from inflatable products).
- ◆ Inflate bike tyres, balls, rafts, swimming pool floats, air mattresses, and more in and around the home. Recommended maximum continuous duty at 65 psi is 2 minutes on with 5 minutes off.
- ◆ The compressed air from your inflator is not safe for breathing. Never inhale air from your inflator or from a breathing device connected to the inflator.
- ◆ Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for objects being inflated.
- ◆ Do not leave inflator running unattended. It could burst tyres or other items.
- ◆ Use a tire gauge to check the tyres pressure before each use and while inflating tyres; see the tyre sidewall for the correct tyre pressure.
- ◆ Do not modify or attempt to repair. Never drill into, weld, or make any modifications to the inflator or its attachments.
- ◆ Operate only with the accessories included or air handling parts acceptable for not less than 160 psi.
- ◆ The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.
- ◆ Never "horseplay." High pressure air is dangerous. Don't direct air-flow at yourself or others.

Warning! Always leave the valve adaptor lever open when not in use.

- ◆ Inflator can become hot during use. Allow inflator to cool 30 minutes before storing away.

Using your appliance

- ◆ Do not use the appliance to pick up liquids or any materials that could catch fire.

- ◆ Do not immerse the appliance in water.
- ◆ Never pull the charger lead to disconnect the charger from the socket. Keep the charger lead away from heat, oil and sharp edges.

Inspection and repairs

Before use, check the appliance for damaged or defective parts.

- ◆ Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- ◆ Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- ◆ Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.
- ◆ Regularly check the charger lead for damage. Replace the charger if the lead is damaged or defective.
- ◆ Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

After use

- ◆ Unplug the charger before cleaning.
- ◆ When not in use, the appliance should be stored in a dry place.
- ◆ Children should not have access to stored appliances.

1) Safety instructions for all operations

- Wear ear protectors when impact drilling.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- Brace the tool properly before use.** This tool produces a high output torque and without properly bracing the tool during operation, loss of control may occur resulting in personal injury.
- Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Safety of others

- ◆ This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.


Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:

	Before performing maintenance or cleaning on the appliance, unplug the supply cord.		
	Do not expose the appliance to rain or high humidity.		
	Do not leave the inflator unattended.		
	WARNING! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual before use.		
	Wear safety glasses or goggles.		
	Wear ear protection.		
	Wear a dust mask.		
V	Volts		Direct Current
A	Amperes	n_0	No-Load Speed
Hz	Hertz		Class II Construction
W	Watts		Earthing Terminal
min	minutes		Safety Alert Symbol

	Alternating Current	/min.	Revolutions or Reciprocation per minute
--	---------------------	-------	---

Position of date code

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2021 XX JN
Year of manufacturing

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".

Chargers

- ◆ Use your STANLEY charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.
- ◆ Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.



Do not attempt to charge damaged batteries.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY Service Centre

in order to avoid a hazard.

Warning! Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

Features

This tool includes some or all of the following features.

1. Main power switch
2. Mode power switch
3. Digital readout
4. Pressure setting buttons
5. Pressure mode/reset button
6. Handle
7. High-volume hose
8. Tapered nozzle (high volume hose)
9. Universal valve adapter
10. High-pressure hose
11. High-volume pump deflate connection
12. High volume pump inflator connection
13. AC cord
14. 12V DC vehicle adapter
15. Inflator needle valve
16. Brass coupler adapter
17. Standard tapered nozzle

Use

Warning! Let the tool work at its own pace. Do not overload.

Charging the battery (Fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.







Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

Note: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

- ◆ Plug the charger (25) into an appropriate outlet before inserting battery pack (21).
- ◆ The green charging light (25a) will blink continuously indicating that the charging process has started.
- ◆ The completion of charge will be indicated by the green charging light (25a) remaining ON continuously. The battery pack (21) is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger (25).
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

Charger LED Modes

	Charging: Green LED Intermittent	
	Fully Charged: Green LED Solid	
	Hot/Cold Pack Delay: Green LED Intermittent Red LED Solid	

Note: The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate a faulty battery pack by refusing to light.

Note: This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorized service centre.

Leaving the battery in the charger

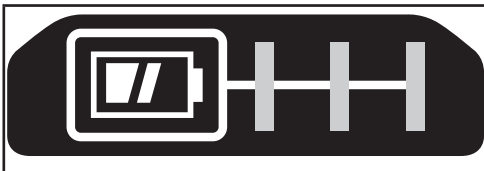
The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, the green LED (25a) will flash intermittently, while the red LED (25b) will remain on continuously, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

Battery state of charge indicator (Fig. B)

The battery includes a state of charge indicator to quickly determine the extent of battery life as shown in figure B. By pressing the state of charge button (21a) you can easily view the charge remaining in the battery as illustrated in figure B.



Installing and Removing the Battery Pack from the tool

Warning! Make certain the lock-off button is engaged to

prevent switch actuation before removing or installing battery.

To install battery pack (Fig. C)

NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

To install the battery pack (21) into the inflator, align the battery pack with the rails inside inflator's battery port (22) and slide it into the port until the battery pack is firmly seated and ensure that it does not disengage.

To remove the battery pack from the tool, press the release button (23) and firmly pull the battery pack out of the tool.

Insert it into the charger as described in the charger section of this manual.

Fitting the Accessories

Universal Valve Adapter (Fig. D)

Your inflator is supplied with the inflator needle valve (15), a brass coupler (16), and the standard tapered nozzle (17), located on the side of the unit.

- ◆ To use the universal valve adapter (9), make sure the lever is in the up position.
- ◆ Place the valve adapter over the stem of the inflator needle valve, brass coupler adapter or standard tapered nozzle.
- ◆ Press the lever (18) on the universal valve adapter down to lock it in place.
- ◆ Place the inflator needle valve, brass coupler adapter or tapered nozzle into the item to be inflated.

Note: Always make sure that the lever is in the up position when not in use. Operate your inflator only with the universal valve adapter or with the included nozzles.

Note: Make sure the universal valve adapter is firmly locked in place before turning the inflator on.

High-volume hose (Fig. E)

- ◆ Remove the high-volume hose (7) from the storage location.
- ◆ Line up the notches (19) of the hose with the nubs (20) of the high volume pump inflator connection (12). Then, slide the hose on and twist counter-clockwise to secure.
- ◆ To remove, twist the hose clockwise and slide hose off.

Note: Many inflatables have an internal flap that prevents air loss during inflation, especially air mattresses. Unless this flap is displaced by the nozzle the inflatable will not inflate. Push the nozzle firmly into the valve to make sure that you push this flap out of the way.

Warning! Risk of Bursting. Excessive air pressure may cause a hazardous risk of bursting or personal injury. Check the manufacturer's maximum pressure rating for items being inflated.

Note: If the pressure rating for the item being inflated is above 100 p.s.i.g., note that the maximum run time is 10 minutes, leave to rest for 20 minutes before reusing.

Switching on

Warning! Risk of Bursting. Do not leave unit running unattended. Overinflation of tires and other items could result in serious injury and property damage.

Note: When power is supplied to the inflator by 12V, 18V battery, or 230V AC the digital readout display will remain on for approximately 10 minutes before the display shuts off/goes into sleep mode. This occurs when the unit is not operating. To wake up the system, the user will need to push the pressure mode / reset button (5). At this time the digital readout will turn on and the inflator is ready for use. Before switching your inflator on, decide which power source you will be using; 12V AC adapter, 230V AC plug or a 18V Max* battery pack.

- ◆ To use the 12V AC adapter, or 18V Max* battery pack press the AC/DC power switch 1 located on the front of the unit to DC.
- ◆ If using the 230V AC vehicle adapter (14), always fully extend the 230V AC cord before each use.
- ◆ Connect the 12V AC vehicle adapter (14) into your vehicles 12V AC accessory socket.
- ◆ To use the 230V AC cord, press the AC/DC switch (1) located on the front of the unit to AC.
- ◆ If using the 230V AC cord (13), always fully extend the cord before each use.
- ◆ Connect the 230V AC cord (13) into either a wall outlet or an appropriate sized extension cord that is plugged into a wall outlet.

To turn on high-volume

The high-volume hose is meant to be used for objects that hold large amounts of air, such as air mattresses, rafts, and swimming pool floats.

Note: The high-volume mode **DOES NOT** have an auto shut-off feature.

- ◆ Attach the high-volume hose (7) to the high volume pump inflator connection (12) as described in the High Volume Hose section.
- ◆ Insert the high-volume hose (7), or it's tapered nozzle (8) into the object being inflated.
- ◆ Press the high-volume side of the mode power switch (2), indicated by the air mattress symbol.
- ◆ To turn off, push the power switch to the center position.

To turn on high-pressure

The high-pressure hose is meant to be used for objects that need more air pressure, such as tires and basketballs.

- ◆ Remove the high-pressure hose (10) from the storage.

- ◆ Attach a nozzle as described in the Universal valve adapter section.
- ◆ Insert the nozzle into the object being inflated.
- ◆ Press the high-pressure side of the mode power switch (2), indicated by the tire symbol.
- ◆ To turn off, push the power switch to the center position.

Deflate using the high-volume hose (Fig. G)

Warning! Beware of objects being ejected.

When deflating, large amounts of air will exit the high volume pump inflator connection (12). Ensure the universal valve adapter is not pointed at anyone or anything.

- ◆ Remove the high-volume hose (7) from the storage location.
- ◆ Line up the hose end (24) with the high-volume pump deflate connection (11). Then, firmly slide in the hose so it is security in place.
- ◆ Insert the hose, or it's tapered nozzle (8) into the object being deflated.
- ◆ Press the high-volume side of the mode power switch (2), indicated by the air mattress symbol.
- ◆ To turn off, push the power switch to the center position.
- ◆ To remove the hose, twist the hose counterclockwise and slide hose off.

Setting the automatic shut-off pressure

Note: The digital readout will only show inflation pressures when the inflator is being used. In both inflation and pump mode the unit will show battery status.

- ◆ To switch between the different units (psi, bar or kPa), press the pressure mode/reset button (5) until the required units are displayed.
- ◆ Press the - or + pressure setting buttons (4) until the required pressure is displayed.
- ◆ After 3 seconds the display will flash and return to a reading of "0.0". This is normal.
- ◆ Connect the universal valve adapter (9) and accessories, if required, to the item to be inflated, making sure that the lever of the universal valve adapter is in the down position to lock it in place.
- ◆ To start the inflator press the mode power switch (2), towards the side of the tire symbol.
- ◆ When the item to be inflated has reached the preset value the unit will automatically turn off.

NOTE: You may notice the actual pressure reading may drop after a couple of seconds. This is normal.

7. To stop the inflator at any time, press the main power button back to the center position.

Note: If the AC/DC power switch is turned off, all settings will be lost and will need to be reentered. This is a safety feature to prevent the risk of items OVER INFLATING.

Using the inflator as a pressure gauge

- ◆ Connect the universal valve adapter (9) to the item to be checked.
- ◆ Press the mode power switch (2), on the side of the tire symbol.
- ◆ The digital readout will display the item's pressure.
- ◆ After checking, press the mode power switch (2) back to the center position and return the air hose to the storage location.

Charger		SC125	SC200	SC400 SC401
Input Voltage	V _{AC}	220-240	220-240	220-240
Output Voltage	V _{DC}	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
Current	A	1.25	2	4

Maintenance

Your STANLEY tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth.
- ◆ Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

Battery		SB201	SB202	SB204	SB206
Voltage	V _{DC}	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
Capacity	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

SERVICE INFORMATION

Stanley offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Stanley Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Stanley location nearest you or visit us at www.stanleytools.com.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

		SCE520
Voltage	V _{DC}	18V (20V MAX)
Airflow	l/m(@ bar)	0,35 (@ 6.5)
Max Pressure	PSI	160
Auto Shut Off		Yes
Power	3 Sources	20V 12V car adapt AC
Cable length		3 m for 12V car adapt 50cm for AC
Accessories		4 Adaptors (inflatable toys, sport balls, bicycle tires, and air mattresses)
Weight	Kg	2,7

设计用途

您的 STANLEY SCE520 充气泵可用于大多数汽车。在接上标准的汽车 12 伏特电源插座后，可为汽车和单车轮胎、球类、充气阀、气垫、泳池浮标等充气。该工具适合专业、私人和非专业用户使用。

安全指示

电动工具通用安全警告



警告！请阅读随该电动工具提供的说明、图解和规定。若不遵循以下所示警告及指示，可能会导致触电、火灾及/或严重伤害。

请保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”指的是电驱动(有线)电动工具或电池驱动(无线)电动工具。

1. 工作场地的安全

- 保持工作场地清洁和明亮。混乱和昏暗的场地会引发事故。
- 请勿在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
- 操作电动工具时，请让儿童和旁观者远离。注意力不集中会让您失去对工具的控制。

2. 电气安全

- 电动工具插头必须与插座相配。不得以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低触电风险。
- 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果身体接触接地表面，会增加触电风险。
- 请勿将电动工具暴露在雨中或潮湿的环境中。水进入电动工具将增加触电风险。
- 请勿滥用软线。不得通过拉拽软线的方式搬运、拉动电动工具或拔出插头。请让软线远离热源、油、锐边或转动部件。受损或缠绕的软线会增加触电风险。
- 在户外使用电动工具时，请使用适合户外环境的延长线。适合户外使用的电线会降低触电风险。
- 如果无法避免在潮湿环境下操作电动工具，应使用带有剩余电流装置(RCD)保护的电源。RCD 的使用可降低触电风险。

3. 人身安全

- 保持警觉，当操作电动工具时，请关注所从事的操作并保持清醒。当您感到疲倦，或在出现药物、酒精或治疗反应时，请勿操作电动工具。在操作电动工具时，瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
- 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
- 防止意外启动。在连接电源和/或电池盒、拿起或搬运工具前确保开关处于关断位置。搬运工具时，将手指搭在开关上，或在开关处于接通状态时连通电源，会导致危险。
- 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。

- 请勿将手过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
- 适当着装。请勿穿着宽松衣服或佩戴饰品。让您的头发和衣服远离转动部件。宽松衣服、配饰或长发可能会卷入转动部件。
- 如果该设备配有用来连接吸尘和集尘设备的装置，请确保它们已连接好并能恰当使用。使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
- 请勿因频繁使用工具，对其十分熟悉，而让您变得自满，忽略工具的安全原则。粗心大意就会在瞬间造成严重伤害。

4. 电动工具的使用和注意事项

- 请勿勉强使用电动工具。根据用途使用合适的电动工具。选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- 如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。不能通过开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- 在执行任何调整、更换配件或存放工具之前，必须从电源上拔掉插头及/或卸下电池包。这种防护性的安全措施降低了电动工具意外启动的风险。
- 请将闲置的电动工具存放在儿童无法触及的地方，同时请勿让不熟悉电动工具或对使用说明不了解的人员操作电动工具。电动工具在未经培训的使用者手中是存在危险性的。
- 维护电动工具及其配件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
- 保持切割刀具锋利和清洁。维护良好，切削刃锋利的刀具不易卡住而且容易控制。
- 按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、配件和工具的刀头等。将电动工具用于与其用途不符的操作可能会导致危险情况。
- 请保持手柄和握持面干燥、清洁，不油腻。油腻的手柄和握持面让您无法在意外情况下安全应对并控制工具。

5. 电池工具的使用和注意事项

- 仅使用厂商规定的充电器充电。将适用于某种电池包的充电器用到其他电池包时，可能会发生着火危险。
- 仅使用配有专用电池包的电动工具。使用其他电池包可能会产生伤害和火灾危险。
- 当电池包不用时，将它远离其他金属物体，例如回形针、硬币、钥匙、钉子、螺钉或其他小金属物体，以防电池包一端与另一端连接。电池包两极短路会引起燃烧或火灾。
- 在滥用条件下，电池液可能会从电池包中溅出，应避免接触。如果意外碰到电池液，请用水冲洗。如果电池液进入眼睛，请立即就医。从电池中溅出的电池液可能会导致腐蚀或灼烧。
- 请勿使用损坏或改装过的电池包或工具。损坏或改装过的电池包可能呈现无法预测的结果，导致火灾、爆炸或伤害。
- 请勿将电池包暴露于火或者高温中。电池包暴露于明火或高于 130 °C 的高温中可能会爆炸。
- 请遵循所有充电说明，请勿在说明中规定的温度范围以外的环境对电池包或工具充电。不当充电，或在指定范围以外的温度下充电，可能导致电池损坏并增加火灾风险。

6. 维修

- 让专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。这能保证所维修的电动工具的安全。
- 不得维修损坏的电池包。电池包仅能由制造商或其授权的维修服务商进行维修。

针对电动工具的额外安全警告

- 不应将充气泵当做吸尘器使用（吸取灰尘、碎屑或各种材料）可将充气泵用来排气（抽出充气产品中的空气）。
- 为家中的自行车轮胎、球、充气阀、泳池浮标、气垫等充气。在 65 psi 下，建议的最大连续工作载荷为工作 2 分钟，关闭 5 分钟。
- 不得吸入充气泵输出的压缩空气。不得吸入充气泵或连接了充气泵的设备所输出的空气。
- 气压过大可能会引发爆裂的风险。请检查厂商为有待充气的产品设定的最大额定气压。
- 请勿让充气泵处于无人看管的状态。这样可能会让轮胎或其他物品爆裂。
- 每次使用前以及为轮胎充气时，请用胎压计测量胎压；请查看轮胎侧壁，了解合适的胎压。
- 请勿改装或尝试独自维修。不得对充气泵及其配件进行钻孔、焊接，或进行任何形式的改装。
- 只可与随本产品一同提供的配件，或与可接受不低于 160 psi 的空气处理部件搭配使用。
- 将任何超出推荐范围之外的配件与本产品搭配使用可能会产生危险。
- 不得用本产品进行“恶作剧”。高压空气十分危险。请勿将气流对准自己或他人。

警告!若不使用产品，务必让阀门转接杆处于开启状态。

- 充气泵在使用时可能会发热。先让充气泵冷却 30 分钟，再存放。

使用工具

- 请勿使用本工具吸取任何液体或任何易燃材料。
- 请勿将本工具浸没在水中。
- 不得拉拽充电器的电线以将充电器从插座上拔下。请让充电器的电线远离热、油和锐边。

检查和维修

使用前，请检查本工具的部件是否损坏或有瑕疵。检查部件破损情况、开关损坏程度和其他任何可能影响操作的状况。

- 若发现任何部件已损坏或有瑕疵，请勿使用本工具。
- 将所有受损或有瑕疵的部件送往授权的服务中心进行维修或更换。
- 定期检查充电器线是否出现损坏。如引线出现损坏或有瑕疵，请立即更换该充电器。
- 不得试图拆除或更换任何本说明手册中未说明的部件。

使用后

- 先拔下充电器，再清洁设备。
- 当不使用时，请将设备存放在干燥处。
- 不应让儿童接触到存放的设备。

1) 针对所有操作的安全说明

- 在进行冲击钻孔时，请佩戴耳罩。暴露在噪声中会引起听力损伤。
- 在使用工具前，请为工具提供适当支撑。该工具能产生高输出扭矩。如果在操作中没有为工具提供适当支撑，就会导致工具失控，造成人身伤害。
- 在操作中，切勿附件会触及隐藏在墙内的电线，请握住电动工具的绝缘握持面。切勿附件碰到带电导线会使工具外露的金属零件带电从而使操作人员触电。

他人的安全

- 本产品不适合体力、感官或智力不足以及缺乏经验、知识或技能的人员（包括儿童）使用，除非一旁有能为他们的安全负责的监督人员。
- 应看管好儿童，以确保他们不将此设备当做玩具来玩。

其他风险




使用本工具时，可能会出现未包括在随附安全警告中的其他风险。误用、长时间使用工具等因素会导致这些风险。即使遵循相关安全规定并采用安全装置，仍然无法避免某些其他风险。此类风险包括：

- 触碰到旋转/活动部件引起的伤害。
- 更换任何零件、锯片或配件时引起的伤害。
- 长时间使用工具引起的伤害。若长时间使用工具，请确定时休息。
- 听力损伤。
- 因吸入使用工具时产生的粉尘而引起的健康危害（譬如：在用该工具加工木材时，尤其是栎木、山毛榉和中密度纤维板 MDF）。

工具上的标签

工具上的标签可能包含以下符号：

	在维护或清洁工具前，请拔下电源线。
	请勿让工具暴露在雨水或极度潮湿的环境中。
	请勿让充气泵处于无人看管的状态。
	警告！为降低受伤风险，用户必须仔细阅读说明手册。
	请佩戴安全眼镜或护目镜。
	戴好耳罩。
	请佩戴防尘面罩。

V	伏特	≡	直流
A	安培	n_0	空载转速
Hz	赫兹		二级构造
W	瓦特		接地端子
min	分钟		安全警示符号
	交流电	/min.	/分钟

日期码的位置

日期码也包含制造年份, 会被印在外壳上。

示例:

2021 XX JN

制造年份

针对电池和充电器的额外安全说明

电池

- ◆ 不得以任何理由尝试拆开电池包。
- ◆ 请勿让电池暴露在水中。
- ◆ 请勿存放在温度超过 40°C 的环境中。
- ◆ 仅在温度 10°C 到 40°C 之间的环境中充电。
- ◆ 仅用随工具一同提供的充电器充电。
- ◆ 在处理电池时, 请按照“保护环境”部分的说明进行操作。

充电器

- ◆ 只能使用 STANLEY 充电器为本器具/工具随附的电池充电。其他非原厂电池可能会爆裂, 导致人身伤害和损害。
- ◆ 不得尝试为不可再充电电池充电。
- ◆ 应立即更换有缺陷的电线。
- ◆ 请勿让充电器暴露在水中。
- ◆ 请勿打开充电器。
- ◆ 请勿刺破充电器。



本充电器仅供室内使用。



使用前请阅读使用手册。



请勿试图对损坏的电池充电。

电气安全



您的充电器是双层绝缘; 因此无需接地线。请务必检查电源电压是否和铭牌上的电压一致。不得试图用常规电源插座替换充电器。

- ◆ 若电源线损坏, 则必须送往制造商或获得授权的 STANLEY 服务中心进行更换, 以免发生危险。

警告! 不得试图用常规电源插座替换充电器。

功能部件

本工具包括以下部分或全部功能部件。

1. 主电源开关
2. 模式电源开关
3. 数值显示器
4. 压力设置按钮
5. 压力模式/重置按钮
6. 手柄
7. 大容量软管
8. 锥形喷嘴 (大容量软管)
9. 通用阀门转接头
10. 高压软管
11. 大容量泵减压接头
12. 大容量泵充气接头
13. 交流电线
14. 12V 直流设备适配器
15. 充气泵针阀
16. 法式气嘴转接头
17. 标准锥形喷嘴

使用

警告! 请让工具按照自有节奏工作。请勿超负荷。

为电池充电 (图 A)

在首次使用前, 以及在电池不能提供顺利完成工作所需的电力时, 需要为电池充电。电池在充电时可能会发热; 这是正常现象, 并非出现问题。

警告! 请勿在温度低于 10°C 或高于 40°C 的环境中为电池充电。

建议充电温度: 约 24°C。

注意: 如果电池温度低于 10°C 或高于 40°C, 则充电器不会为电池充电。应将电池留在充电器中, 当电池温度回升或冷却后, 充电器将自动为电池充电。

注意: 为确保实现最高性能, 最大限度地延长锂离子电池的使用寿命, 请在初次使用前, 先为电池包充满电量。

- ◆ 将充电器 (25) 插入适当的插座中, 然后再插入电池包 (21)。
- ◆ 绿色充电指示灯 (25a) 会持续闪烁, 表示充电已经开始。
- ◆ 绿色充电指示灯 (25a) 常亮, 表示充电完成。电池包 (21) 电量已充满, 可以取出使用, 也可以将其留在充电器内 (25)。
- ◆ 请在一周内为电池包充电。如果将耗尽电量的电池包存放起来, 将会极大缩短电池的使用寿命。

充电器 LED 灯的模式

	充电中: 绿色 LED 灯间歇亮起	
	电量已充满: 绿色 LED 灯常亮	
	热/冷电池包延迟: 绿色 LED 灯间歇亮起 红色 LED 灯常亮	

注意:兼容充电器不会对故障电池包充电。充电器指示灯不亮时表示电池有故障。

注意:这可能也表示充电器有问题。如果充电器提示存在故障,请将充电器和电池包送到授权的服务中心进行测试。

将电池留在充电器中

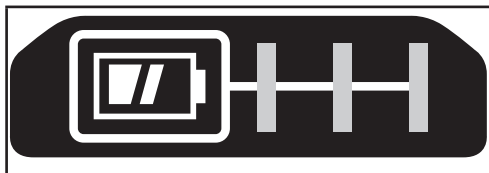
可以让充电器和电池包始终保持联通,同时 LED 会常亮。充电器将让电池包维持电量刚被充满的状态。

热/冷电池包延迟

当充电器检测到电池过热或过冷,它就会自动开启热/冷电池包延迟,绿色 LED (25a) 将会闪烁,同时红色 LED (25b) 将常亮,充电将会暂停,直到电池恢复到适当温度为止。然后,充电器将自动切换到电池包充电模式。该特色功能可以最大程度地延长电池包的使用寿命。

电池电量状态指示灯 (图 B)

电池包包含一个电量状态指示灯,能够快速确定电池寿命的情况,如图 B 所示。按下电量状态按钮 (21a),您就能轻松看到剩余电量,如图 B 所示。



插入或取出工具上的电池包

警告!先确保已按下锁止按钮,防止开关启动,然后再拆除或安装电池。

如需安装电池包 (图 C)

注意:如需获得最佳效果,请确保电池包的电量已充满。

如需将电池包 (21) 安装到充气泵中,请将电池包与产品电池槽内的滑轨对齐 (22) 并将其推入电池槽内,直到电池包安装到位,确保其不会松动。

如需拆除电池包,请按下释放按钮 (23) 并用力拉出电池包。按照本手册中充电器部分的说明,将电池包插入充电器。

安装配件

通用阀门转接头 (图 D)

您的充气泵配有充气泵针阀 (15)、法式气嘴转接头 (16) 和标准锥形喷嘴 (17),它们位于工具侧面。

- ◆ 如需使用通用阀门转接头 (9),请确保转接杆朝上。
- ◆ 将阀门转接头置于充气泵针阀、法式气嘴转接头或标准锥形喷嘴的阀杆上。
- ◆ 向下按压通用阀门转接杆 (18),将其锁定到位。
- ◆ 将充气泵针阀、法式气嘴转接头或锥形喷嘴插入有待充气的物品中。

注意:在不使用时,务必确保转接杆朝上。仅将工具与通用阀门转接头或随工具一同提供的喷嘴搭配使用。

注意:请确保通用阀门转接头被牢固锁定,然后再打开充气泵。

大容量软管 (图 E)

- ◆ 从存放位置上取下大容量软管 (7)。
- ◆ 将软管的开口 (19) 与大容量充气接头 (12) 上的凸起部分 (nub) (20) 对齐。然后,套上软管并逆时针转动,将其固定。
- ◆ 如需拆除软管,请顺时针转动软管并将其拔出。

注意:很多充气物品,尤其是气垫,都有一个内置活门,可防止充气时的空气流失。除非该活门被喷嘴顶开,否则将无法为充气物品充气。用力将喷嘴推入活门,确保将该活门顶开。

警告!爆裂的风险气压过大会引发爆裂或人身伤害的风险。请检查厂商为有待充气的产品设定的最大额定气压。

注意:如果该产品的额定气压超过 100p.s.i.g.,请注意,最长工作时间为 10 分钟,在休息 20 分钟后才可再次充气。

启动

警告!爆裂的风险请勿让充气泵处于无人看管的状态。为轮胎或其他产品过度充气会导致严重人身伤害和财产损失。

注意:在用 12V、18V (20V MAX) 电池或 AC 为充气泵供电时,数值显示器会在持续亮起约 10 分钟后关闭/进入休眠模式。当工具没有运行时,就会出现这种情况。如需唤醒系统,用户需要按下压力模式化/重置按钮 (5)。此时,数值显示器就会亮起,同时充气泵准备就绪。在启动充气泵前,请决定使用何种电源;12V AC 适配器,AC 插头或 18V (20V MAX) 电池 电池包。

- ◆ 如需使用 12V AC 适配器或 18V (20V MAX) 电池 电池包,请按下工具正面的 AC/DC 电源开关 1,将其拨至 DC 位置。
- ◆ 如需使用 AC 设备适配器 (14),则务必在使用前将 AC 电线完全展开。
- ◆ 将 12V AC 设备适配器 (14) 插入您的 12V AC 配件插座中。
- ◆ 如需使用 AC 电线,请按下工具正面的 AC/DC 电源开关 (1),将其拨至 AC 位置。
- ◆ 如需使用 AC 电线 (13),则在使用前,则务必在使用前将电线完全展开。
- ◆ 将 AC 电线 (13) 接入墙面插座,或将其与已接入墙面插座、尺寸合适的延长线相接。

开启大容量模式

大容量软管适用于能够容纳大量气体的物件，例如气垫、充气阀和泳池浮标。

注意:大容量模式没有自动关闭功能。

- ◆ 照大容量软管部分的说明，将大容量软管 (7) 接到大容量泵充气接头 (12) 上。
- ◆ 将大容量软管 (7) 或其锥形喷嘴 (8) 插入正在充气的物件中。
- ◆ 按下大容量一侧的模式电源开关 (2)，开关的符号为气垫。
- ◆ 如需关闭，将电源开关推到中间位置。

开启高压模式

高压软管适用于需要更高气压的物品，例如轮胎和篮球。

- ◆ 从存放位置上取下高压软管 (10)。
- ◆ 按照通用阀门转接头部分的说明，接上喷嘴。
- ◆ 将喷嘴插入有待充气的物品。
- ◆ 按下高压一侧的模式电源开关 (2)，开关的符号为轮胎。
- ◆ 如需关闭，将电源开关推到中间位置。

使用大容量软管来排出气体 (图 G)

警告! 请注意被弹出的物体。在排气时，大量的空气会从大容量泵充气接头 (12) 排出。请确保通用阀门转接头没有指向任何人或物品。

- ◆ 从存放位置上取下大容量软管 (7)。
- ◆ 将软管尾部 (24) 与大容量泵的排气接头对齐。然后，用力套上软管并将其固定。
- ◆ 将软管或其锥形喷嘴 (8) 插入需要充气的物品中。
- ◆ 按下大容量一侧的模式电源开关 (2)，开关的符号为气垫。
- ◆ 如需关闭，请将电源开关推到中间位置。
- ◆ 如需拆除软管，请逆时针转动软管并将其拔出。

设定自动关闭压力

注意:在充气泵运行时，数值显示器只会显示充气压力。在充气泵和泵送模式下，工具会显示电量状态。

- ◆ 如需在不同单位 (psi, bar 或 kPa) 之间切换，请按下压力模式/重置按钮 (5)，直到显示所需单位为止。
- ◆ 按下 - 或 + 案例设定按钮 (4) 直到显示所需的压力为止。
- ◆ 三秒后，显示屏将闪烁并返回读数 0.0。这是正常情况。
- ◆ 将通用阀门转接头 (9) 和配件，如需要，连接到有待充气的物品上，同时确保转接杆朝下，将其锁定到位。
- ◆ 如需开始充气，请按下模式电源开关 (2)，使其指向轮胎符号。
- ◆ 当有待充气的物品达到预设值时，工具就会自动关闭。

注意:您可能会注意到，实际压力的读数会在数秒后下降。这是正常情况。

如需随时停止充气泵，请按电源按钮使其回归中间位置。

注意:如果 AC/DC 电源开关已经关闭，则所有设置将会丢失，需要重新输入。这是一项安全功能，旨在预防物品被过度充气的风险。

将充气泵用作压力计

- ◆ 将通用阀门转接头 (9) 连接到有待检测压力的物品上。
- ◆ 按下位于轮胎符号一侧的模式电源开关 (2)。
- ◆ 数值显示器将显示物品的压力值。
- ◆ 检查后，按下模式电源开关 (2)，使其回归中间位置，然后将软管放回存放位置。

维护

您的 STANLEY 电动工具设计精良，可以长期使用，仅需极少维护。若要持续获得令人满意的工作效果，则需对工具进行适当的保养和定期清洁。

除定期清洁外，您的充电器无需任何维护。

警告!在对工具进行任何维护前，请先拆下电池。先拔下充电器，再清洁设备。

- ◆ 用软刷或干布定期清洁工具和充电器的通风槽。
- ◆ 定期使用湿布清洁电机外壳。
- ◆ 请勿使用任何研磨性或溶剂型清洁剂。

保护环境



分类回收。由此符号标记的产品和电池不得与普通家庭垃圾一起处理。

产品和电池包含可被回收或再利用的材料，可减少对原材料的需求。请根据当地供给回收电子产品和电池。如需获得更多信息，请访问 www.2helpU.com

技术数据

		SCE520
电压	V _{DC}	18V (20V MAX)
气流	l/m(@ bar)	0.35 (@ 6.5)
最大压力	PSI	160
自动关机		是
功率	3个来源	20V 12V 车辆适配器 AC
电线长度		12V 车辆适配器为3米 AC为50厘米
配件		4个转接头 (充气玩具、体育球类、单车轮胎和气垫)
重量	千克	2.7

充电器		SC125	SC200	SC400 SC401
输入电压	V _{AC}	220-240	220-240	220-240
输出电压	V _{DC}	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
电流	A	1.25	2	4

电池		SB201	SB202	SB204	SB206
电压	V _{DC}	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
容量	安时	1.5	2.0	4.0	6.0
型号		锂离子	锂离子	锂离子	锂离子

服务信息

STANLEY 提供完整的公司隶属和授权的维修点网络。所有的 STANLEY 维修中心拥有经过培训的人员,能够为顾客提供充分、可靠的产品服务。如需了解有关我们授权维修中心的更多信息,而且如需要获得技术建议、维修或原厂更换部件,请联系距离您最近的 STANLEY 网点,或访问 www.stanleytools.com。

制造商: 史丹利五金工具(上海)有限公司

制造商地址: 中国(上海)自由贸易试验区美盛路263号

产地: 浙江金华

용도

STANLEY SCE520 충전 인플레이터는 자동차 및 자전거 타이어, 공, 뿔목, 에어 매트리스, 수영장 플로트 등을 팽창시키기 위해 표준 12 볼트 소켓에서 대부분의 차량에 사용하도록 설계되었습니다. 이 공구는 전문 및 개인, 비전문 사용자 모두가 사용 가능합니다.

안전 지침

전동 공구에 관한 일반 안전 경고



경고! 안전 경고, 지침, 그림 및 사양을 읽으십시오.
아래 나열된 경고 및 지침을 따르지 않으면 감전, 화재 및 / 또는 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

항후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오. 경고에서 "전동 공구" 라는 용어는 주전원으로 작동되는 (유선) 전동 공구 또는 배터리로 작동되는 (무선) 전동 공구를 나타냅니다.

1. 작업장 안전

- 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오.** 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발성 대기에서 전동 공구를 사용하지 마십시오.** 전동 공구에서 먼지나 가스를 발화시킬 수 있는 불꽃이 튀 수 있습니다.
- 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오.** 주의가 산만 해지면 통제력을 잃을 수 있습니다.

2. 전기 안전

- 전동공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 하며, 플러그를 어떤 형태로든 개조하지 마십시오.**
또한 접지된 전동공구에 다른 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오.
개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- 파이프 칸, 라디에이터, 렌치, 냉장고 등의 접지 표면에 물이 닿지 않도록 하십시오.** 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 높아집니다.
- 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오.** 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- 코드를 남용하지 마십시오.** 코드를 사용하여 전동공구를 운반하거나 당기거나 뽑지 마십시오. 코드를 열, 기름, 날카로운 모서리 또는 움직이는 부품에서 멀리하십시오. 손상되거나 얽힌 코드는 감전의 위험을 높입니다.
- 실외에서 전동공구를 사용할 경우 실외용으로 적합한 연장코드를 사용하십시오.** 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전의 위험을 줄일 수 있습니다.
- 습한 장소에서 전동 공구를 작동하는 것이 불가피한 경우 RCD (진류 전류 장치) 보호 전원을 사용하십시오.** RCD 를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다.

3. 신체 안전 사항

- 전동 공구를 작동할 때는 경계를 유지하고 수행중인 작업을 주의 깊게 살펴보고 상식을 사용하십시오.** 피곤한 상태이거나

약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오.

전동 공구를 작동하는 동안 잠시 부주의하면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

- 신체 보호 장비를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오.** 적합한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.
- 의도하지 않은 장비 가동 방지. 전원 및 / 또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오.** 스위치가 꺼짐 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생합니다.
- 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오.** 전동 공구의 회전 부품에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- 지나치게 손을 뺀지 마십시오. 항상 적절한 발판과 균형을 유지하십시오.** 안정된 자세로 작업을 할 경우 전동 공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- 적절한 의복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오.** 머리카락, 의복 및 장갑을 움직이는 부품에 가까이 하지 마십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리카락 움직이는 부품에 걸 수 있습니다.
- 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치 제공된 경우, 이들 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오.** 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.
- 공구를 자주 사용하여 얻은 친숙함으로 인해 안주하고 도구 안전 원칙을 무시하게 하지 마십시오.** 부주의한 행동은 1 초 미만의 찰나의 순간에 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

4. 전동 공구 사용 및 관리

- 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오. 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오.** 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
- 전원스위치가 켜지지 않거나 꺼지지 않는 경우 전동 공구를 사용하지 마십시오.** 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하므로 수리해야 합니다.
- 조정을 하거나, 액세서리를 교체하거나, 전동 공구를 보관하기 전에 전원에서 플러그를 뽑거나 전동 공구에서 배터리 팩을 뽑으십시오.**
이러한 예방 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 줄어듭니다.
- 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오.** 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
- 전동 공구를 유지 관리하십시오.** 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인딩, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 확인하십시오. 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.

- f. 공구를 깨끗한 상태로 유지하십시오.
- g. 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 **전동 공구, 액세서리 및 톨 비트 등을 사용하십시오.** 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
- h. **손잡이와 작업 표면을 건조하고 깨끗하게 유지하고 기름과 기름이 묻지 않도록 하십시오.** 미끄러운 손잡이와 작업 표면은 예기치 않은 상황에서 공구를 안전하게 취급하고 제어할 수 없습니다.

5. 배터리 공구 사용 및 주의 사항

- a. **다시 충전할 때는 제조업체에서 지정한 충전기만 사용하십시오.** 하나의 배터리 팩 유형에 적합한 충전기를 다른 배터리 팩과 함께 사용할 경우 화재의 위험이 있습니다.
- b. **전동 공구를 사용할 때는 구체적으로 지정되어 있는 배터리 팩만 사용하십시오.** 다른 배터리 팩을 사용하면 부상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- c. **배터리 팩을 사용하지 않을 때에는 클립, 동전, 키, 못, 나사 등의 금속 물체나, 단자 간에 연결할 수 있는 작은 금속 물체가 닿지 않도록 멀리 두십시오.** 배터리 단자가 접촉되면 화상을 입거나 화재의 위험이 있습니다.
- d. **배터리를 과다 사용하면 액체가 배터리에서 흘러 나올 수 있으므로, 접촉을 피하십시오.** 실수로 접촉한 경우에는 물로 씻으십시오. 액체가 눈에 들어간 경우 치료를 받으십시오. 배터리에서 나온 액체는 통증을 유발하거나 화상을 입힐 수 있습니다.
- e. **손상되거나 개조된 배터리 팩이나 도구를 사용하지 마십시오.** 손상되거나 개조된 배터리는 화재, 폭발 또는 부상 위험을 초래하는 예측할 수 없는 동작을 나타낼 수 있습니다.
- f. **배터리 팩이나 도구를 불이나 과도한 온도에 노출시키지 마십시오.** 화재 또는 130 °C 이상의 온도에 노출되면 폭발을 일으킬 수 있습니다.
- g. **모든 충전 지침을 따르고 배터리 팩이나 도구를 충전하지 마십시오.** 지침에 명시된 온도 범위를 벗어납니다. 부적절하게 충전하거나 지정된 범위를 벗어난 온도에서 충전하면 배터리가 손상되고 화재의 위험이 증가할 수 있습니다.

6. 유지 보수

- a. **자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다.** 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.
- b. **손상된 배터리 팩을 수리하지 마십시오.** 배터리 팩의 서비스는 제조업체 또는 공인 서비스 제공업체에서만 수행해야 합니다.

추가 전동 공구 안전 경고

- ◆ 인플레이터는 진공 청소기로 사용해서는 안 됩니다 (먼지, 부스러기 또는 물질 흡입). 디플레터 (팽창식 제품에서 공기 제거) 로 사용할 수 있습니다.
- ◆ 자전거 타이어, 공, 못, 수염장 플로트, 에어 매트리스 등을 집 인덱스에서 팽창시키십시오. 65 psi 에서 권장되는 최대 연속 작업은 2 분 켜고 5 분 꺼집니다.
- ◆ 인플레이터의 압축 공기는 호흡하기에 안전하지 않습니다. 인플레이터 또는 인플레이터에 연결된 호흡 장치에서 공기를 흡입하지 마십시오.
- ◆ 공기압이 너무 높으면 폭발할 위험이 있습니다.

팽창되는 물체에 대한 제조업체의 최대 압력 등급을 확인하십시오.

- ◆ 인플레이터를 방지하지 마십시오. 타이어나 기타 물품이 파열될 수 있습니다.
- ◆ 사용하기 전과 타이어에 공기를 주입하는 동안 타이어 게이지를 사용하여 타이어 공기압을 확인하십시오. 정확한 타이어 공기압은 타이어 측벽을 참조하십시오.
- ◆ 개조하거나 수리를 시도하지 마십시오. 인플레이터 또는 액세서리에 구멍을 뚫거나 오용하거나 개조하지 마십시오.
- ◆ 포함된 액세서리 또는 160 psi 이상으로 허용되는 공기 처리 부품으로만 작동시키십시오.
- ◆ 이 공구와 함께 사용하는 것이 권장되지 않는 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다.
- ◆ 이 공구를 가지고 절대로 장난하지 마십시오. 고압 공기는 위험합니다. 자신이나 다른 사람에게 공기 흐름을 유도하지 마십시오.

경고! 사용하지 않을 때는 항상 밸브 어댑터 레버를 열어 두십시오.

- ◆ 인플레이터는 사용 중에 뜨거워질 수 있습니다. 인플레이터를 30 분 동안 식힌 후 보관하십시오.

기기 사용

- ◆ 제품을 사용하여 액체 또는 발화할 수 있는 물질을 집지 마십시오.
- ◆ 제품을 물에 담그지 마십시오.
- ◆ 충전기 케이블을 잡아당겨 소켓에서 충전기를 분리하지 마십시오. 충전기 케이블을 열, 기름 및 날카로운 모서리에서 멀리 두십시오.

검사 및 수리

사용하기 전에 제품이 손상되거나 결함이 있는지 확인하십시오. 부품 파손, 스위치 손상 및 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 조건을 확인하십시오.

- ◆ 부품이 손상되었거나 결함이 있는 경우 제품을 사용하지 마십시오.
- ◆ 손상되거나 결함이 있는 부품은 공인 수리 대리점에서 수리 또는 교체하십시오.
- ◆ 충전기 케이블이 손상되지 않았는지 정기적으로 확인하십시오. 케이블이 손상되었거나 결함이 있는 경우 충전기를 교체하십시오.
- ◆ 이 설명서에 지정된 부품 이외의 부품을 제거하거나 교체하지 마십시오.

사용 후

- ◆ 청소하기 전에 충전기의 플러그를 뽑으십시오.
- ◆ 제품을 사용하지 않을 때는 건조한 장소에 보관해야 합니다.
- ◆ 어린이는 보관 된 기기에 접근할 수 없습니다.

타인의 안전

- ◆ 이 공구는 안전을 책임지는 사람이 기기 사용에 대해 감독하거나 지시하지 않는 한 신체적, 감각적 또는 정신적 능력이 약하거나 경험과 지식이 부족한 사람 (어린이 포함) 이 사용하도록 설계되지 않았습니다.
- ◆ 어린이가 본 제품을 가지고 놀지 못하도록 항상 주시해야 합니다.

기타 추가적인 위험

동봉된 안전 경고에 포함되지 않은 도구를 사용할 때 추가적인 위험이 발생할 수 있습니다. 이러한 위험은 오용, 장기간 사용 등으로 인해 발생할 수 있습니다.

관련 안전 규정을 적용하고 안전 장치를 구현하더라도 특정 잔류 위험을 피할 수 없습니다. 여기에는 다음이 포함됩니다:

- ◆ 회전 / 움직이는 부품을 만지면 부상을 입을 수 있습니다.
- ◆ 부품, 블레이드 또는 액세서리를 교체할 때 발생하는 부상.
- ◆ 장기간 도구 사용으로 인한 부상. 장기간 도구를 사용할 때는 정기적으로 휴식을 취하십시오.
- ◆ 청력 손상.
- ◆ 사용할 때 발생하는 먼지 호흡으로 인한 건강 위험 (예: 목재, 특히 참나무, 너도밤나무 및 MDF 작업).

공구의 레이블

공구의 레이블에는 다음 기호가 포함될 수 있습니다:

	제품의 유지 관리 또는 청소를 수행하기 전에 전원 코드를 뽑으십시오.		
	제품을 비나 높은 습도에 노출시키지 마십시오.		
	인플레이터를 방치하지 마십시오.		
	경고! 부상의 위험을 줄이기 위해 사용자는 사용하기 전에 사용 설명서를 읽어야 합니다.		
	보안경이나 고글을 착용하십시오.		
	귀마개를 착용하십시오.		
	방진 마스크를 착용하십시오..		
V	볼트		직류
A	암페어	n_0	무부하 속도
Hz	헤르츠		클래스 II 공사
W	와트		접지 단자
min	분		안전 경고 기호
	교류	/min.	분당 회전 또는 왕복

Date Code 위치

Date Code에는 제조년도가 포함되어 이 제조년도는 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2021 XX JN

제조년도

배터리 및 충전기에 대한 추가 안전 지침

배터리

- ◆ 어떤 이유로든 열지 마십시오.
- ◆ 배터리를 물에 노출시키지 마십시오.
- ◆ 온도가 40 °C를 초과할 수 있는 장소에 보관하지 마십시오.
- ◆ 주변 온도가 10 °C ~ 40 °C 인 경우에만 충전하십시오.
- ◆ 공구와 함께 제공된 충전기 만 사용하여 충전하십시오.
- ◆ 직사광선이 비치는 차량 내부에는 제품 또는 배터리를 보관하지 마십시오. 화재 또는 폭발의 원인이 됩니다.

충전기

- ◆ STANLEY 충전기는 배터리를 충전하는 데만 사용하십시오. 다른 배터리는 파열되어 부상을 입거나 손상될 수 있습니다.
- ◆ 비 충전식 배터리를 충전하지 마십시오.
- ◆ 손상된 코드는 즉시 교체하십시오.
- ◆ 충전기를 물에 노출시키지 마십시오.
- ◆ 충전기를 열지 마십시오.
- ◆ 제품 충전 시 제품에서 연기가 나면 즉시 전원 플러그를 뽑 후 스탠리블랙앤데커 고객센터로 연락하십시오.
- ◆ 충전기에 제품을 거치하여 충전이 시작되는 순간 누전차단기가 작동하면 즉시 충전을 멈추고 고객센터로 연락하십시오.
- ◆ 전원 플러그를 하나의 콘센트 (멀티탭) 에 여러 제품을 동시에 사용하지 마십시오. 콘센트의 이상 발열로 화재의 원인이 됩니다. 차단기가 작동하여 전원이 꺼질 수 있습니다.
- ◆ 동물이 충전기 전원을 갉아 먹지 않도록 주의 하십시오.



충전기는 실내 전용입니다.



사용하기 전에 사용 설명서를 읽으십시오.



손상된 배터리를 충전하지 마십시오.

전기 안전



충전기는 이중 절연되어 있으므로 접지선이 필요하지 않습니다. 주전원 전압이 명판의 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오. 충전기를 일반 전원 플러그로 교체하지 마십시오.

- ◆ 전원 코드가 손상된 경우 위험을 방지하기 위해 제조업체 또는 공인 STANLEY 서비스 센터에서 교체해야 합니다.
- 경고!** 충전기를 일반 전원 플러그로 교체하지 마십시오.

기능

이 공구에는 다음 기능 중 일부 또는 전부가 포함되어 있습니다.

1. 주전원 스위치
2. 모드 전원 스위치
3. 디지털 판독
4. 압력 설정 버튼
5. 압력 모드/리셋 버튼
6. 핸들
7. 대용량 호스
8. 테이퍼 노즐 (대용량 호스)
9. 범용 밸브 어댑터
10. 고압 호스
11. 대용량 펌프 수축 연결
12. 대용량 펌프 인플레이터 연결
13. AC 코드
14. 12V DC 차량용 어댑터
15. 인플레이터 니들 밸브
16. 황동 커플러 어댑터
17. 표준 테이퍼 노즐

사용

경고! 공구가 지체 속도로 작동하도록 하십시오. 과부하하지 마십시오.

배터리 충전 (그림 A)

배터리는 처음 사용하기 전과 이전에 쉽게 수행했던 작업에서 충분한 전력을 공급하지 못할 때마다 충전해야 합니다. 충전하는 동안 배터리가 따뜻해질 수 있습니다. 이것은 정상적인 현상이며 문제를 나타내는 것이 아닙니다.

경고! 주변 온도가 10 °C 이하 또는 40 °C 이상인 장소에서는 배터리를 충전하지 마십시오. 권장 충전 온도: 약 24 °C.



참고: 배터리 온도가 약 10 °C 이하이거나 40 °C 이상이면 충전기가 배터리를 충전하지.


배터리는 충전기에 그대로 두어야 하며 셀 온도가 예외되거나 냉각되면 충전기가 자동으로 충전되기 시작합니다.

참고: 리튬이온 배터리 팩의 성능과 수명을 극대화하려면 처음 사용하기 전에 배터리 팩을 완전히 충전시키십시오.

- ◆ 배터리 팩 (25) 을 삽입하기 전에 충전기 (21) 를 적절한 콘센트에 꽂습니다.
- ◆ 녹색 충전 표시 등 (25a) 이 계속 깜박이면 충전 프로세스가 시작되었음을 나타냅니다.
- ◆ 충전이 완료되면 녹색 충전 표시 등 (25a) 이 계속 켜져 있습니다. 배터리 팩 (21) 은 완전히 충전되었으며 이때 분리하여 사용하거나 충전기 (25) 에 그대로 둘 수 있습니다.
- ◆ 방전 된 배터리는 1 주일 이내에 충전하십시오. 방전 된 상태로 보관하면 배터리 수명이 크게 줄어듭니다.

충전기 LED 모드

	<p>충전 중: 녹색 LED 간헐적</p>	
--	------------------------------------	---

	<p>완전 충전: 녹색 LED 켜짐</p>	
	<p>핫 / 콜드 팩 지연: 녹색 LED 간헐적 빨간색 LED 점등</p>	

참고: 호환되는 충전기는 결합이 없는 배터리 팩을 충전하지 않습니다. 충전기는 점등되 지 않음으로써 배터리 팩에 결합이 있음을 나타냅니다.

참고: 이것은 또한 충전기 문제를 의미할 수도 있습니다. 충전기에 문제가 있는 것으로 나타나면 충전기와 배터리 팩을 가지고 공인 서비스 센터에서 테스트를 받으십시오.

충전기에 배터리 보관

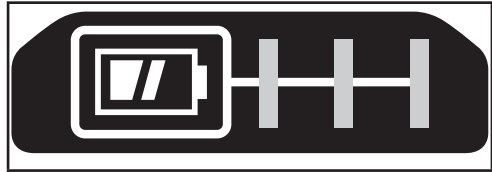
충전기와 배터리 팩은 LED 표시등이 점등된 상태로 연결되어 있을 수 있습니다. 충전기는 배터리 팩을 완전히 충전 된 상태로 유지합니다.

핫 / 콜드 팩 딜레이

충전기가 배터리가 너무 뜨겁거나 너무 차가움을 감지하면 자동으로 핫 / 콜드 팩 딜레이를 시작하고 녹색 LED (25a) 표시등이 간헐적으로 깜박이고 빨간색 LED (25b) 표시등이 계속 켜져 있습니다. 그러면 충전기가 자동으로 팩 충전 모드로 전환됩니다. 이 기능은 최대 배터리 수명을 보장합니다.

배터리 충전 상태 표시기 (그림 B)

배터리에는 그림 B 와 같이 배터리 수명 범위를 빠르게 확인할 수 있는 충전 상태 표시기가 포함되어 있습니다. 충전 상태 버튼 (21a) 을 누르면 그림 B 와 같이 배터리 잔량을 쉽게 확인할 수 있습니다.



공구에서 배터리 팩 설치 및 제거

경고! 배터리를 제거하거나 설치하기 전에 스위치 작동을 방지하기 위해 잠금 해제 버튼이 잠겨 있는지 확인하십시오.

배터리 팩을 설치하려면 (그림 C)

참고: 최상의 결과를 얻으려면 배터리 팩이 완전히 충전되어 있는지 확인하십시오.

배터리 팩 (21) 을 인플레이터에 설치하려면 배터리 팩을 인플레이터의 배터리 포트 (22) 내부 레일에 맞추고 배터리 팩이 단단히 장착될 때까지 포트에 밀어넣고 풀리지 않는지 확인하십시오. 공구에서 배터리 팩을 제거하려면 해제 버튼 (23) 을 누르고 배터리 팩을 공구에서 세게 잡아당깁니다. 본 사용 설명서의 충전기 섹션에 설명된 대로 충전기에 삽입합니다.

액세서리 장착

범용 밸브 어댑터 (그림 D)

인플레이터는 인플레이터 니들 밸브 (15) 와 함께 제공되며, 황동 커플러 (16) 및 표준 테이퍼 노즐 (17), 장치 측면에 있습니다.

- ◆ 범용 밸브 어댑터 (9) 를 사용하려면 레버가 위쪽 위치에 있는지 확인하십시오.
- ◆ 인플레이터 니들 밸브, 황동 커플러 어댑터 또는 표준 테이퍼 노즐의 스템 위에 밸브 어댑터를 놓습니다.
- ◆ 범용 밸브 어댑터의 레버 (18) 를 아래로 눌러 제자리에 잠급니다.
- ◆ 인플레이터 니들 밸브, 황동 커플러 어댑터 또는 테이퍼 노즐을 팽창할 항목에 놓습니다.

참고: 사용하지 않을 때는 항상 레버가 위쪽 위치에 있는지 확인하십시오. 인플레이터는 범용 밸브 어댑터 또는 포함된 노즐로만 작동하십시오.

참고: 인플레이터를 켜기 전에 범용 밸브 어댑터가 제자리에 단단히 잠겨 있는지 확인하십시오.

대용량 호스 (그림 E)

- ◆ 보관 위치에서 대용량 호스 (7) 를 제거합니다.
- ◆ 호스의 노치 (19) 를 대용량 펌프 인플레이터 연결부 (12) 의 돌기 (20) 와 정렬합니다. 그런 다음 호스를 밀어 넣고 시계 반대 방향으로 돌려 고정합니다.
- ◆ 제거하려면 호스를 시계 방향으로 돌리고 호스를 밀어서 빼냅니다.

참고: 많은 팽창식 제품에는 팽창 중 공기 손실을 방지하는 내부 덮개가 있으며 특히 에어 매트리스가 그렇습니다. 이 플랩이 노출에 의해 변위되지 않는 한 팽창하지 않습니다. 이 플랩이 방해가 되지 않도록 노즐을 밸브에 단단히 밀어 넣습니다.

경고! 파열 위험. 과도한 공기압은 폭발이나 부상의 위험한 위험을 초래할 수 있습니다. 팽창되는 품목에 대한 제조업체의 최대 압력 등급을 확인하십시오.

참고: 팽창되는 품목에 대한 압력 등급이 100 p.s.i.g. 를 초과하는 경우 최대 실행 시간은 10 분입니다. 재사용하기 전에 20 분 동안 휴지 상태로 두십시오.

켜기

경고! 파열 위험. 장치를 무인 상태로 두지 마십시오. 타이어 및 기타 품목의 과도한 팽창은 심각한 부상 및 재산 피해를 초래할 수 있습니다.

참고: 12V, 20V 배터리 또는 230V AC 로 인플레이터에 전원이 공급되면 디지털 판독 디스플레이는 디스플레이가 꺼지거나 절전 모드로 전환되기 전에 약 10 분 동안 켜져 있습니다. 이것은 장치가 작동하지 않을 때 발생합니다. 시스템을 재작동 하려면 사용자가 압력 모드/재설정 버튼 (5) 을 눌러야 합니다. 이때 디지털 판독값이 꺼지고 인플레이터를 사용할 준비가 됩니다. 인플레이터를 켜기 전에 사용할 전원을 결정하십시오. 12V AC 어댑터, 230V AC 플러그 또는 20V Max* 배터리 팩.

- ◆ 12V AC 어댑터 또는 20V Max* 배터리 팩을 사용하려면 장치 전면에 있는 AC/DC 전원 스위치 1 을 DC 로 누릅니다.
- ◆ 230V AC 차량용 어댑터 (14) 를 사용하는 경우 매번 사용하기 전에 항상 230V AC 코드를 완전히 연장하십시오.

- ◆ 12V AC 차량 어댑터 (14) 를 차량의 12V AC 액세서리 소켓에 연결합니다.
- ◆ 230V AC 코드를 사용하려면 기기 전면에 있는 AC/DC 스위치 (1) 를 눌러 AC 로 전환합니다.
- ◆ 230V AC 코드 (13) 를 사용하는 경우 매번 사용하기 전에 항상 코드를 완전히 연장하십시오.
- ◆ 230V AC 코드 (13) 를 벽 콘센트에 연결하거나 벽 콘센트에 꽂혀 있는 적절한 크기의 연장 코드에 연결합니다.

대용량을 사용하는 경우

대용량 호스는 에어 매트리스, 매트 및 수영장 플로트와 같이 많은 양의 공기를 머금고 있는 물체에 사용하기 위한 것입니다.

참고: 대용량 모드에는 자동 차단 기능이 없습니다.

- ◆ 대용량 호스 섹션에 설명된 대로 대용량 호스 (7) 를 대용량 펌프 인플레이터 연결부 (12) 에 연결합니다.
- ◆ 대용량 호스 (7) 또는 테이퍼 노즐 (8) 을 팽창되는 대상에 삽입합니다.
- ◆ 에어 매트리스 기호로 표시된 모드 전원 스위치 (2) 의 볼륨이 큰 쪽을 누릅니다.
- ◆ 끄려면 전원 스위치를 중앙 위치로 누르십시오.

고압을 켜려면

고압 호스는 타이어와 농구공과 같이 더 많은 공기압을 필요로 하는 물체에 사용하기 위한 것입니다.

- ◆ 보관함에서 고압 호스 (10) 를 제거합니다.
- ◆ 범용 밸브 어댑터 섹션에 설명된 대로 노즐을 부착합니다.
- ◆ 팽창되는 물체에 노즐을 삽입하십시오.
- ◆ 타이어 기호로 표시된 모드 전원 스위치 (2) 의 고압측을 누릅니다.
- ◆ 끄려면 전원 스위치를 중앙 위치로 누르십시오.

대용량 호스를 사용하여 공기를 빼십시오 (그림 G)

경고! 배출되는 물체에 주의하십시오. 공기를 빼면 많은 양의 공기가 대용량 펌프 인플레이터 연결부 (12) 에서 나옵니다. 범용 밸브 어댑터가 다른 사람을 가리키고 있지 않은지 확인하십시오.

- ◆ 보관 위치에서 대용량 호스 (7) 를 제거합니다.
- ◆ 호스 끝단 (24) 을 대용량 펌프 수축 연결부 (11) 와 정렬합니다. 그런 다음 호스를 단단히 밀어 제자리에 고정합니다.
- ◆ 호스 또는 테이퍼 노즐 (8) 을 수축되는 대상에 삽입합니다.
- ◆ 에어 매트리스 기호로 표시된 모드 전원스위치 (2) 의 볼륨이 큰 쪽을 누릅니다.
- ◆ 전원을 끄려면 전원 스위치를 중앙 위치로 누르십시오.
- ◆ 호스를 제거하려면 호스를 시계 반대 방향으로 돌려 호스를 밀어 빼냅니다.

자동 차단 압력 설정

참고: 디지털 판독값은 인플레이터가 사용 중일 때만 팽창 압력을 표시합니다. 팽창 및 펌프 모드 모두에서 장치는 배터리 상태를 표시합니다.

- ◆ 다른 단위 (psi, bar 또는 kPa) 간에 전환하려면 필요한 단위가 표시될 때까지 압력 모드 / 리셋 버튼 (5) 을 누르십시오.

- ◆ 필요한 압력이 표시될 때까지 - 또는 + 압력 설정 버튼 (4) 을 누릅니다.
- ◆ 3 초 후에 디스플레이가 깜박이고 "0.0" 판독값으로 돌아갑니다. 이것은 정상입니다.
- ◆ 필요한 경우 범용 밸브 어댑터 (9) 와 액세서리를 팽창할 항목에 연결하고 범용 밸브 어댑터의 레버가 제자리에 고정되도록 아래 위치에 있는지 확인합니다.
- ◆ 공기 주입기를 시작하려면 모드 전원 스위치(2)를 타이어 기호 옆으로 누르십시오.
- ◆ 팽창할 항목이 사전 설정 값에 도달하면 장치가 자동으로 꺼집니다.

참고: 실제 압력 판독값은 몇 초 후에 떨어질 수 있습니다. 이것은 정상입니다.
인플레이터를 멈추려면 언제든지 주 전원 버튼을 중앙 위치로 다시 누르십시오.

참고: AC/DC 전원 스위치가 꺼지면 모든 설정이 손실되고 다시 입력해야 합니다. 폭풍의 위험을 방지하기 위한 안전 기능입니다.

인플레이터를 압력 게이지로 사용

- ◆ 범용 밸브 어댑터 (9) 를 점검할 항목에 연결합니다.
- ◆ 타이어 기호 옆에 있는 모드 전원 스위치 (2) 를 누릅니다.
- ◆ 디지털 판독값은 항목의 압력을 표시합니다.
- ◆ 확인 후 모드 전원 스위치 (2) 를 다시 중앙 위치로 누르고 에어호스를 보관 위치로 되돌려 놓습니다.

유지 보수

STANLEY 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다. 충전기는 정기적 인 청소 외에 유지 관리가 필요하지 않습니다.

경고! 공구에 대한 유지 관리를 수행하기 전에 공구에서 배터리를 제거하십시오. 청소하기 전에 충전기의 플러그를 뽑으십시오.

- ◆ 부드러운 솔이나 마른 천을 사용하여 도구와 충전기의 통풍구를 정기적으로 청소하세요.
- ◆ 젖은 천을 사용하여 모터 하우징을 정기적으로 청소합니다.
- ◆ 연마제 또는 솔벤트 기반 세정제를 사용하지 마세요.

환경 보호



분리 수거. 이 기호가 표시된 제품과 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 처리하면 안됩니다.

제품과 배터리에는 재용되거나 재활용되고 고철 자원에 대한 수요를 줄일 수 있는 자재가 포함되어 있습니다. 전기 제품과 배터리는 지역 규정에 따라 재활용하십시오. 자세한 내용은 www.2helpU.com 에서 찾아볼 수 있습니다.

기술 데이터

		SCE520
전압	V _{DC}	18V (20V MAX)
풍속	l/m(@ bar)	0,35 (@ 6.5)
최대 압력	PSI	160
자동 종료		예
전력	3 개 타입	20V 12V 차량용 AC
케이블 길이	12V 차량용 3m AC 의 경우 50cm	
액세서리	어댑터 4개 (장난감, 스포츠 공, 자전거 타이어, 에어 매트리스)	
무게		2,7

충전기		SC125	SC200	SC400 SC401
입력 전압	V _{AC}	220-240	220-240	220-240
출력 전압	V _{DC}	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
전류	A	1.25	2	4

배터리		SB201	SB202	SB204	SB206
전압	V _{DC}	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)	18V (20V MAX)
용량	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
유형		리튬 이온	리튬 이온	리튬 이온	리튬 이온

서비스 정보

STANLEY 는 회사 소유 및 승인 서비스 지점의 전체 네트워크를 제공합니다. 모든 STANLEY 서비스 센터에는 숙련된 직원이 배치되어 고객에게 효율적이고 안정적인 전동 공구 서비스를 제공합니다. 당사의 공인 서비스 센터에 대한 자세한 정보와 기술 상담, 수리 또는 정품 교체 부품이 필요한 경우 스탠리블랙앤데커 고객지원 센터 (1577-0933) 으로 문의하십시오.

